隱閻

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver, Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

中國殺人王大鬧墨西哥

續集 (九)　(周白蘋)

程均曰。然則避之乎。殺人王曰。否。我當將之交警察。乃與程均仍乘原車出大街。尋覓咖啡店。以電話告之警署。謂有四賊欲行刼警察醫院。現在化裝修路工人。在院前探望。警署聞報。立即派出鐵甲車到院。殺人王仍與程均乘車至院後小路。居高臨下以窺之。則三工人仍徘徊院前。不時引頸望前。有汽車來。則低頭掘地。汽車既過。又引頸而望。未幾。警察之鐵甲車飛馳而來。殺人王嘆曰。錯矣錯矣。警察以鐵甲車來。賊必逃矣。言未已。三工人果棄鋤於地。急登汽車。以避警察。殺人王不得已。乃拔出手槍。描準賊車車輪。連發三彈。三彈中至少中了兩彈。車胎洩氣。汽車無法開動。四賊急跳下車。而警察之鐵甲車已至。轟然發彈。四賊向小路狂奔。警察亦車下追逐。殺人王命程均開車轉出別路。及車至院門前。聞警察已捕得二人。收隊而去矣。殺人王仍與程均步入醫院。時海雲仍在。殺人王急問科域如何。海雲曰。傷勢不重。一月後當可復原。殺人王始覺放心。即入視科域。科域面色慘白。見殺人王來。即握其手曰。我以爲此生不能見詫哥矣。幸中槍即倒地。第二彈射我不中。否則難有生望。賊鎗法亦可驚。在五十碼外向人叢中發射。居然能中目的物。我人之勁敵也。又問曰。方才院前槍聲頻發。聞係警察追捕犯人。此事與我等有關否。殺人王笑曰。我幾乎就在本院爲汝之伴侶。原來彼輩消息靈通。竟於海雲來院之後。假冒醫院之電話。叫我來見汝。一面埋伏院外。以俟我來。我幾爲所騙。幸在車中忽想起海雲到院未久。何得便打電話。因此觸動靈機。臨崖勒馬。否則四槍齊發。我亦無倖免矣。科域曰。詫哥更令警察捕之耶。殺人王曰。然。連消帶打。然後我方能抵此也。海雲曰。我正欲打電話告詫哥。便聞院外槍响。殺人王曰。此事警察辦得迅速。可惜彼不會化裝。竟派鐵甲車來。打草驚蛇。幾爲他逃去。程均挿言曰。幸詫哥槍法準繩。否則賊盡逃去矣。

(未完)

名片的故事

(淞譯)

名片之發明。像許多別些東西一樣。是應該歸功於中國人的。而歐洲之有名片。則在十七八世紀之間。當時社交生活很爲時髦。而法蘭西的首都巴黎。是一成長着的繁華都會。貴人互相拜訪。不喜歡以名字來給司閽口頭傳達。在初時來。客則簽字於閽人所執掌的來賓字册上。不久。巴黎的紳士。便將名字寫在硬紙上。然後卷成一圓條。可以從門鑰的小孔塞進去。由是而有名片之誕生。

今日的名片。祇是指明訪者的姓名。假若他是壹個素不相識的人。則名片既然祇有來客的姓名。對於主人是毫無作用的了。

不過。十八世紀時名片。却還繪着象徵來客的職業身份的圖案或符號。如商人則繪上他商品的標誌。法官或律師則繪上公平之神的神像。

但是。假如他沒有職業的呢。那末。他可以在名咭上。繪着自己的好癖。思想。或足以代表他的性格的標誌。這樣。則接受名片的人。可以立即知道對方的職業。最少也可以明白一下他的嗜好或個性。因而產生一個印象了。這樣。或者能除去一些障碍。而使名片得爲一件造成友誼的工具罷。

笑話選譯

(秋)

姑母問姪兒。「贊。你可以解釋無線電原理給我聽嗎」。

姪兒答曰。「倘若你有一隻長狗。狗頭在支加高。狗尾在紐約。你在紐約拉一拉狗尾。狗頭便在支加高吠起來。那便叫做電報。無線電也同壹原理。不過沒有狗身吧」

★　★　★

一位先生遇著一位姑娘。姑娘說句晚安。先生記不清楚是那位。目瞪口呆。姑娘知道認錯了人。急道歉說。

「對不起。我以爲你是我的「兩位孩子之父親」。說完即出門而去。

那位先生更加狐疑。他不知道這位姑娘是某校的教員。

★　★　★

救火員抱了女子下來。女子說。「只有汝這麼勇敢的人。纔能救我出險」。

救火員。「不錯。其他三個人都爭來救汝。。但給我一拳一脚的打退了」。

★　★　★

一個著名作家。對一文學會會員演講。演畢。書記獻上支票壹張。作家拒不接納。却叫書記捐給一些慈善機關。

書記說。「可否將這筆款捐在本會的特別捐內」。

作家答。「很好。很好。汝們的特別捐的用途是什麼」。

書記說。「明年請一個較優良的作家來演講」

交易有別

(德雲)

一個店主人。擺出了一件貨物。定價十元。那麼。他可以遇著幾個不同國度的顧客。還著幾個不同的價錢。

美國顧客說。好。就是十元吧

一個英國顧客則曰。十元是貴了壹些。可否減低壹點嗎。

一個德國顧客則曰。很抱歉。我袋裏只得七元。你能否七元成交嗎。

△詼諧龍舟△

賭友自嘆

周崇公

嗟怨吓賭。賭係敗人家。今時破產啞。想起往日個繁華。昔日褲袋有錢之時。似覺係大把。好比與石崇並駕。又好似貴人家。我租住溫哥華旅館高樓。眞正係幽雅。園林院榭。猛過官衙。無事睇吓的小說奇書。自已話值千萬價。檯中瓶插。幾朵合時花。的賭友良朋。到來探駕。請佢傾談坐落。的椅榻美麗無瑕。講盡賭經之時。齊聲讚嘆一吓。佢話這塲灘論。係一縮一順成家。說罷已完。同去食的美饌珍饈。滋味到化。話最好烹調係讌樂咯。個廚子有較味嘅易牙。今日皆因賭敗。確係非爲假。重把從前中寶。密向人誇。現吓整得褲袋空空。捱到我怕。好比天常黑黯。有點明霞。自古話贏極嗰變輸。難以漏罅。家陣失敗之時。的賭友話再博過兩揸。一時失足。好似無韁馬。中落深潭。想上就惡扒。自思自想難以自化。前程思想吓。叫就勸人唔着賭呀。譜落呢個銅琶。今日處處賭館關門。故此貢獻呢翻說話。此後回頭是岸咧。顯達榮華。

△兩廣中醫學校優等畢業醫生 李禮儒 紹理
男女內外全科雲埠安和堂參茸藥材 風濕藥 痔漏藥 退眼膜 每樽五元 出面瘋毒 紅雲血癬 每料拾元 遠埠病症列明函知 按症發藥全愈 本號兼做蘇杭車衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款服裝牀布騾布衫褲羊毛襪等俱全平賣
司理李華强啟
LEE HOCK CHOW
11 Pender St. W. Vancouver, B. C.
PAcific 6578

雲哥華
東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
片打街
重新廣告
本旅館新人接手營業 大加改良煥然一新房舍通爽汽嚨溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓琚仝啟

BUCKLEY'S MIXTURE

無以尚之
七毫五仙　四毫
本藥專治傷風、咳嗽、枝氣管炎、喘氣、火傷燙傷、風濕、疼痛、各種皮膚病。及胸部支氣管感冒等症。比別藥更効。可算事半功倍。
各大藥房均有發售

五毫　三毫
BUCKLEY'S WHITE RUB

事務所
何盈基
(代理)民刑訴訟 各種文件 交涉事宜
(地址)喜市定夾緬街(即藏書樓對面)第四層四百〇二至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

加拿大
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲高華
來貨大宗 價錢特平
五香鳳尾魚　張廣源鯪魚
瑞芳泰鯪魚
大陸蘇鯪魚
大號冬青碗
大號白尖匙
大號滋味素
二號滋味素
三號滋味素
四號滋味素

無上之委市杰酒 時利市打(三星)
良舊之德委市杰酒

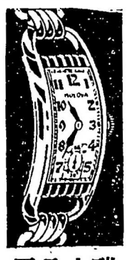
十三盎沙壹元二五
廿五盎沙貳元三毫
四十盎沙三元五毫
B. C. Distillery Ltd.

卑詩蒸酒有限公司啟
此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

▲宋賦梅房鳴謝民國卅年經費
英錦五元　昭海五元　廷焯二元　昭懋二元　華修二元
華達二元　昭懿二元　英佑二圓　元錦壹圓　昭倫壹圓

▲代　柬
詹四月十二日廼本總堂樓宇落成揭幕典禮虔具樽筵統請
五洲洪門機關暨
全体叔父昆仲賁臨指示禮儀曷勝榮幸
駐墨中國致公總堂同人敬約

○○○新發明書出世○○○
葉兆禎。發明人電講話。不論遠近何處。二人心內覺知。探記曉得。就係人電講話。又發明時日救人。古今以來。善謀陰惡。偷尋時日殺人。不知殺盡幾多。倘遇着醜心其人。偷尋出世的時日。不論誰人身體上。何處。醜心其人能打死人。幸有靈魂知之。至今經愈。種種良方救人。現今刊行出版發賣。每卷價銀三毫五。卷內有語登到明白。人人自用。拾得永遠一路平安。故敢以明言矣。用到安能良善哉。
葉兆禎謹啟
◎通信處
P.O. Box 684 YIP SUIE JING Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
PAcific 5816
本號常備各款中。西。新穎首飾

瑞士公司
十五石白色每只由九元半。黃金色由拾二元半十五石黃金色每只十三元九五。有靚盒裝載。送禮最適宜

最近又辦到大帮一九四二年各著名公司新款手鏢、袋鏢、如布路華爺利陣瑞士等公司出品價錢相宜兼賣栢加和打文墨水筆郎神火柴偈每只由四元半起

漂臣那啤酒
唯一飲品　無以尚之

統理男女內外全科
西醫
趙社鴻
西醫
電話醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

▲各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋孺頓」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

此告白不是丕詩省政府或酒同所登載

生隆藥材
壹丹丸散
總發行所

▲本號以丸篩造丸虔潔圓滑工作精良接製丸仔快捷妥當
必愈甜尿丸每盒五元
夜夢遺精丸每盒二元九
無夢滑精丸每盒三元
心腹痛金丹每樽二元五
心胃氣痛水每樽一元五
小腸氣痛丸每樽二元
疏解濕毒丸每樽一元
化痰久咳丸每樽五毛
外感止咳丸每打壹元
牛黃消核散每樽壹元
爛脚消毒水每樽一元
久年頑癬水每樽五毛
跌打吊瘀膏每張五毛
驅濕追風膏每張五毛

燄腎還少丸　每盒五元
主治命門火衰下元凍冷少年結婚精虛体弱腰痛頻溺等症
三鞭補腎丸　大盒五元　小盒二元五
專治腎虧体倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品
皮膚止癢水　每樽一元
統治皮膚濕毒紅粒紅點痕癢不堪無論何處將藥搽到即止
拔毒爛脚膏　每盒二元
此膏能治遠年爛脚常流惡水久不生肌即用此膏貼之即愈

代售美國專科醫生立止扯氣器具
藥水每樽五元七毛五
◎國醫趙邦立寓內
Sang Lung Jan
Vancouver, B. C. Can.
常有唐山瓜菜種樹發客
35 Pender St. E.
電話 Phone MArine 0885

黃一平
醫生
專醫
男婦老幼內外全科
醫務所設在片打街西門牌二十一號(廣東街口對面)電話孖嘡三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.
外感傳裏　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　風化諸病
生男有法　生女有術
來函問症　筆金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索即寄

新到大稻布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

WASHINGTON HOTEL
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Canada
華盛頓旅館
▲新張廣告
本旅館與西人承頂開設在喜士定街東門牌壹百七拾七號樓高七層每房有外邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升降機代步今新張伊始爲廣招徠起見大加修飾煥然壹新煖氣足度冷熱水喉設備招待妥當況地址與華埠接近非常便捷僑胞光顧無任歡迎
▲電話蒲矢役 零五四零
Phone Pa.—0540
司理部徐俊成謹啟